



**INSTRUCTION BOOKLET  
MANUEL D'INSTRUCTIONS**



***SUPER NINTENDO***<sup>TM</sup>  
**ENTERTAINMENT SYSTEM**  
**PAL VERSION**



**ATTENTION: VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE "INFORMATIONS ET PRECAUTIONS D'EMPLOI" QUI ACCOMPAGNE LA CONSOLE NINTENDO®, LA CARTOUCHE DE JEU OU LES ACCESSOIRES AVANT DE LES UTILISER.**

## **SOMMAIRE**

- CHAPITRE 1** MANUEL D'INSTRUCTIONS DE LA SUPER NES  
ELEMENTS FOURNIS AVEC LA SUPER NES  
CONNEXION ET INSTALLATION  
BRANCHEMENT DE L'ADAPTATEUR SECTEUR  
BRANCHEMENT DES MANETTES DE JEU
- CHAPITRE 2** FONCTIONNEMENT DE LA SUPER NES  
RETRAIT DES CARTOUCHES DE JEU  
POUR UTILISER DE NOUVEAU LE TELEVISEUR
- CHAPITRE 3** GUIDE DE DEPANNAGE
- CHAPITRE 4** GARANTIE ET SERVICE APRES-VENTE

*Ce sceau est votre assurance que Nintendo a approuvé ce produit et qu'il est conforme aux normes d'excellence en matière de fabrication, de fiabilité et surtout, de qualité. Recherchez ce sceau lorsque vous achetez une console de jeu, des cartouches ou des accessoires pour assurer une totale compatibilité avec vos produits Nintendo.*



# CHAPITRE 1

## MANUEL D'INSTRUCTIONS DE LA SUPER NES

Félicitations! Vous avez fait un excellent choix en achetant la Super NES™. Fleuron de la technologie Nintendo, ses fantastiques graphismes et la qualité du son numérique stéréophonique qu'elle restitue en font la plus sophistiquée des consoles de jeu vidéo! La console Super Nintendo Entertainment System™ est accompagnée de la cartouche de jeu *Super Mario World*™, de deux manettes de jeu perfectionnées, d'un adaptateur secteur, et d'un câble vidéo RVB.

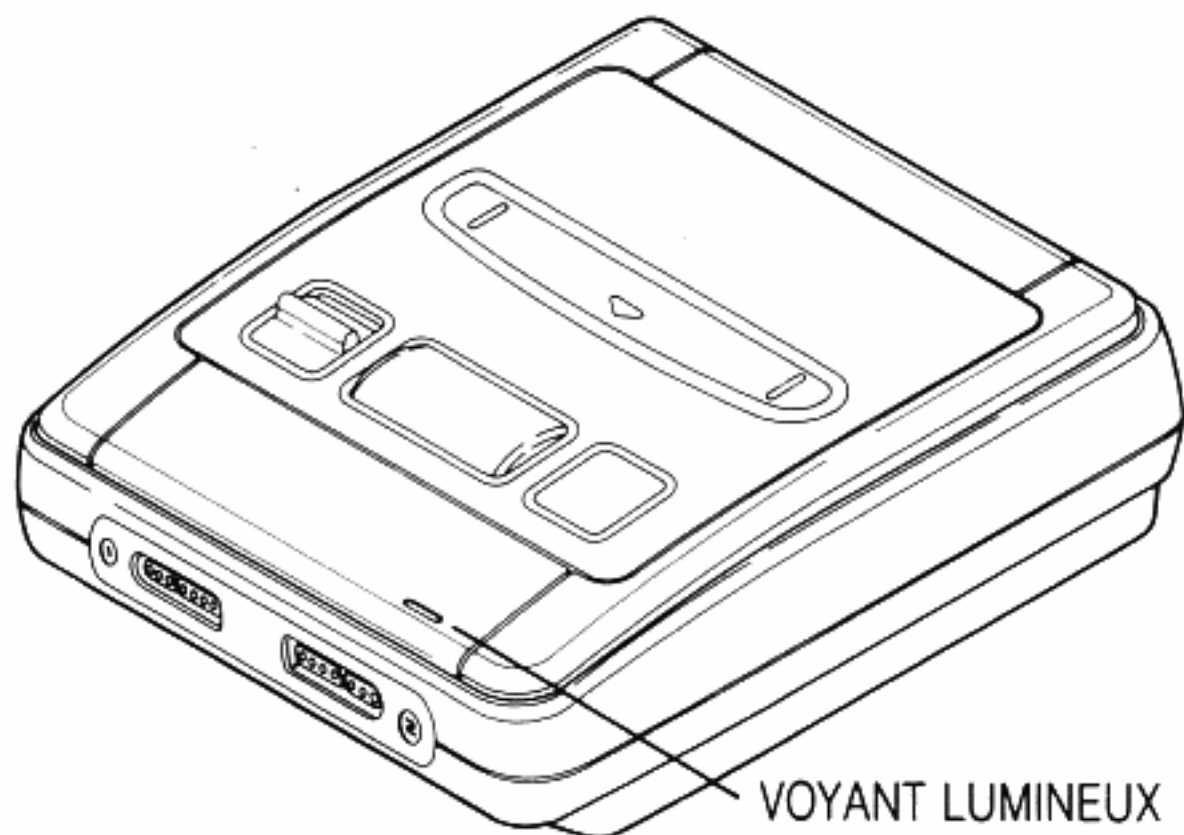
**SOS NINTENDO**  
**N'HESITEZ PAS A NOUS APPELER**  
**AU (16-1) 34.64.77.55**

DU LUNDI AU VENDREDI  
de 9 HEURES à 19 HEURES  
et le SAMEDI de 10 HEURES à 18 HEURES

Nous vous recommandons de lire attentivement les instructions d'installation et la brochure "*Informations et précautions d'emploi*" avant de connecter la Super NES à votre téléviseur. Si après avoir lu ces instructions, vous n'arrivez pas à installer votre système, n'hésitez pas à contacter le service SOS Nintendo en composant le numéro indiqué ci-dessus.

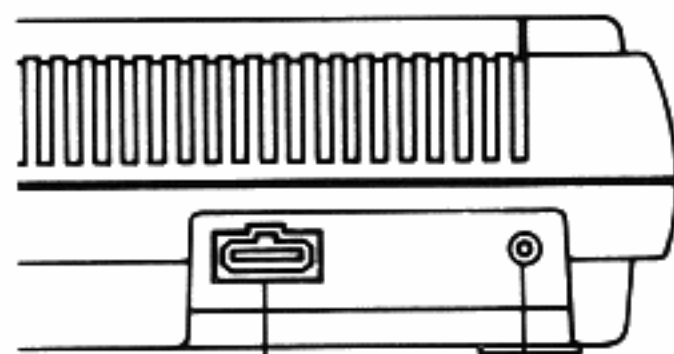
# ELEMENTS FOURNIS AVEC LA SUPER NES

## CONSOLE



VOYANT LUMINEUX

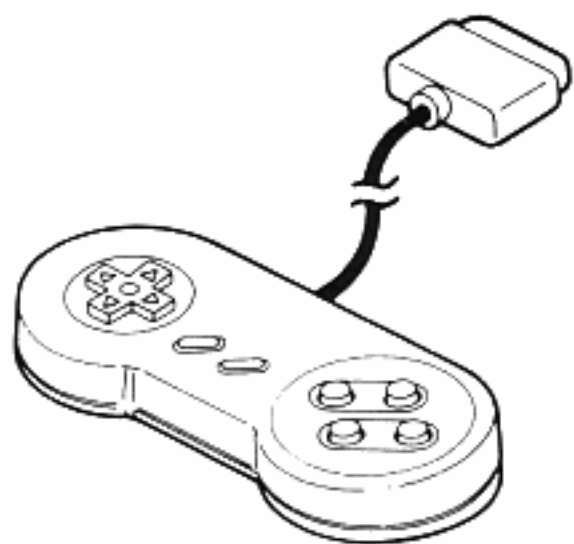
## Vue arrière de la CONSOLE



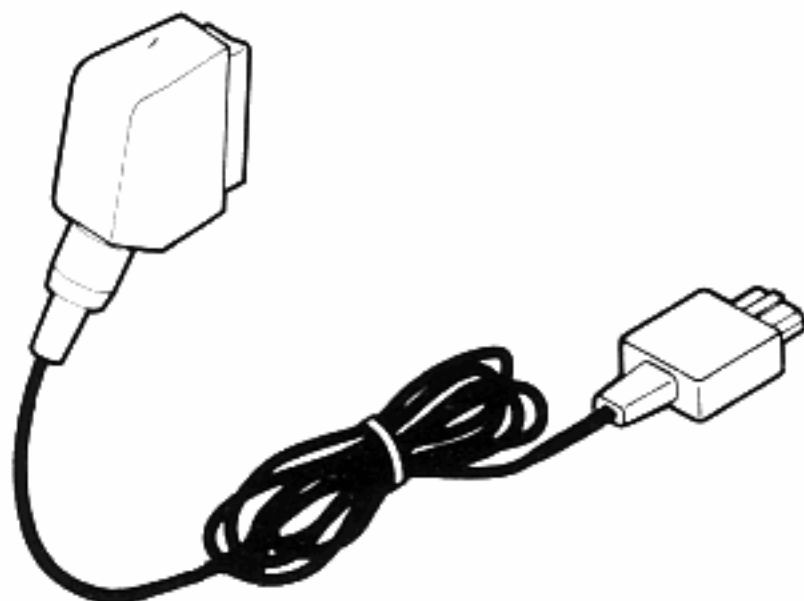
PRISE MULTI-SORTIE

PRISE JACK ADAPTATEUR  
SECTEUR

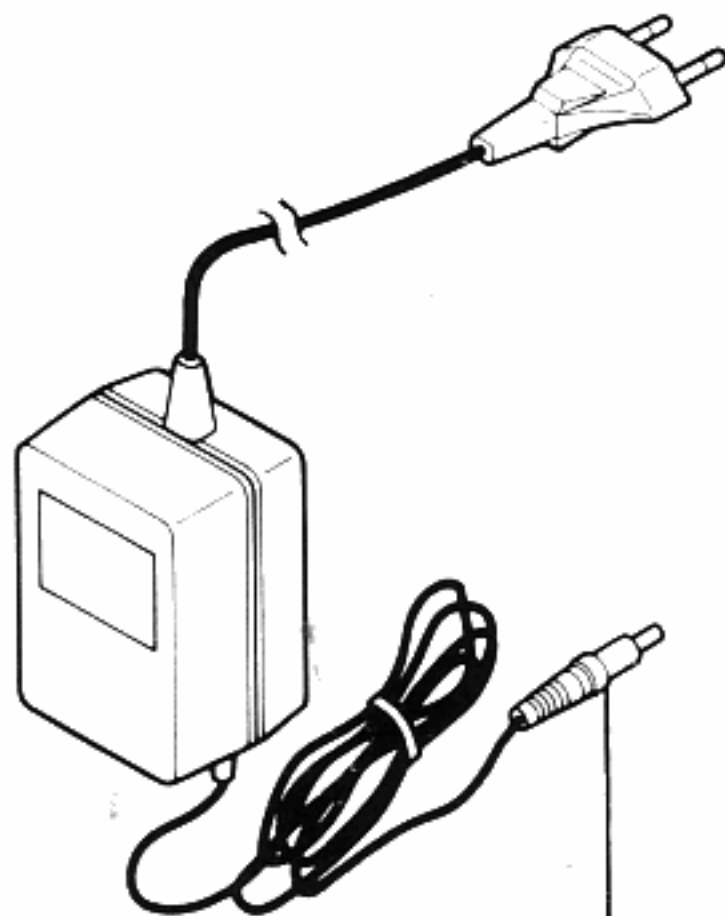
## MANETTE DE LA SUPER NES (2)



## SUPER NES CABLE VIDEO RVB



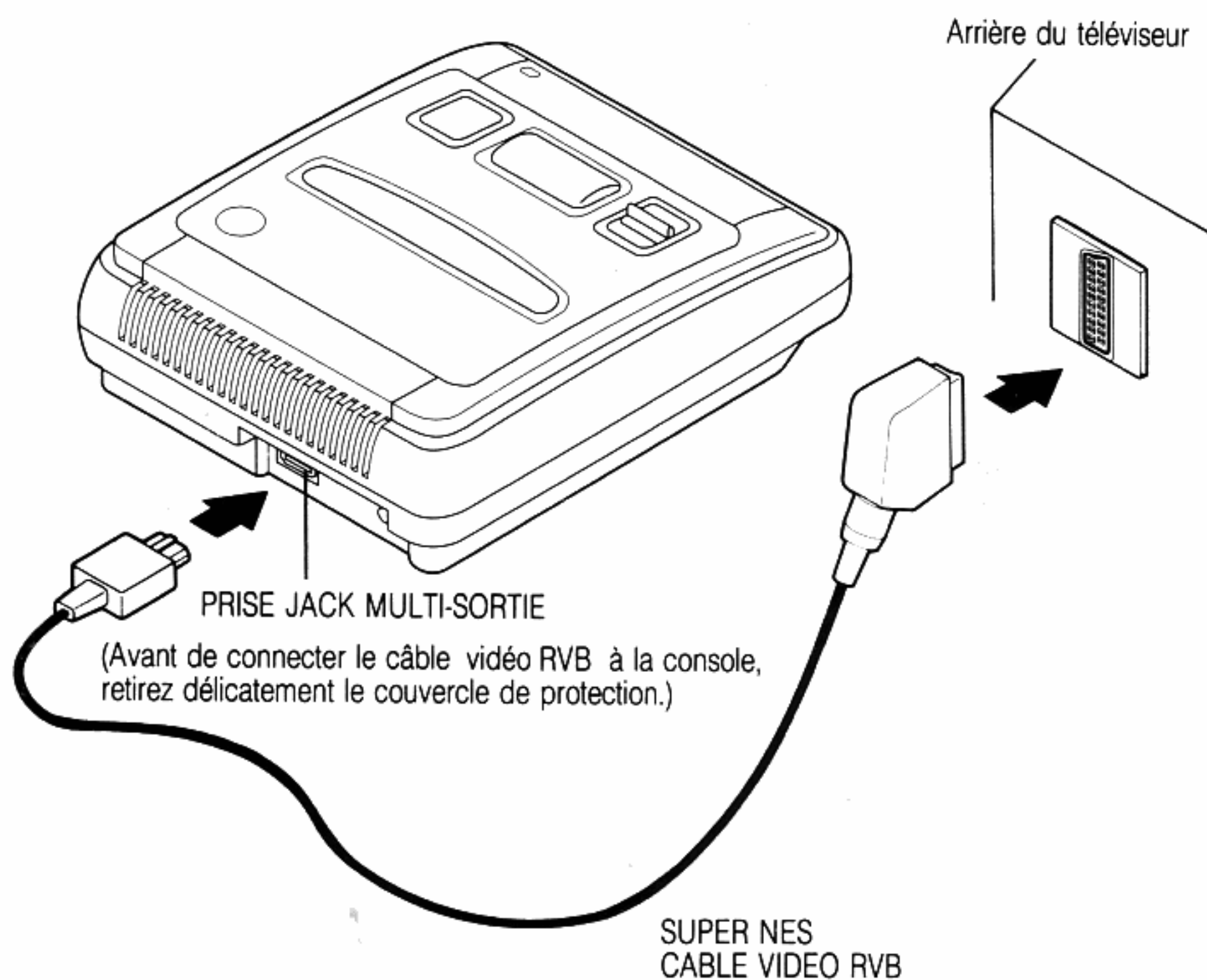
## ADAPTATEUR SECTEUR



FICHE DE L'ADAPTATEUR  
SECTEUR  
(à raccorder à la console)

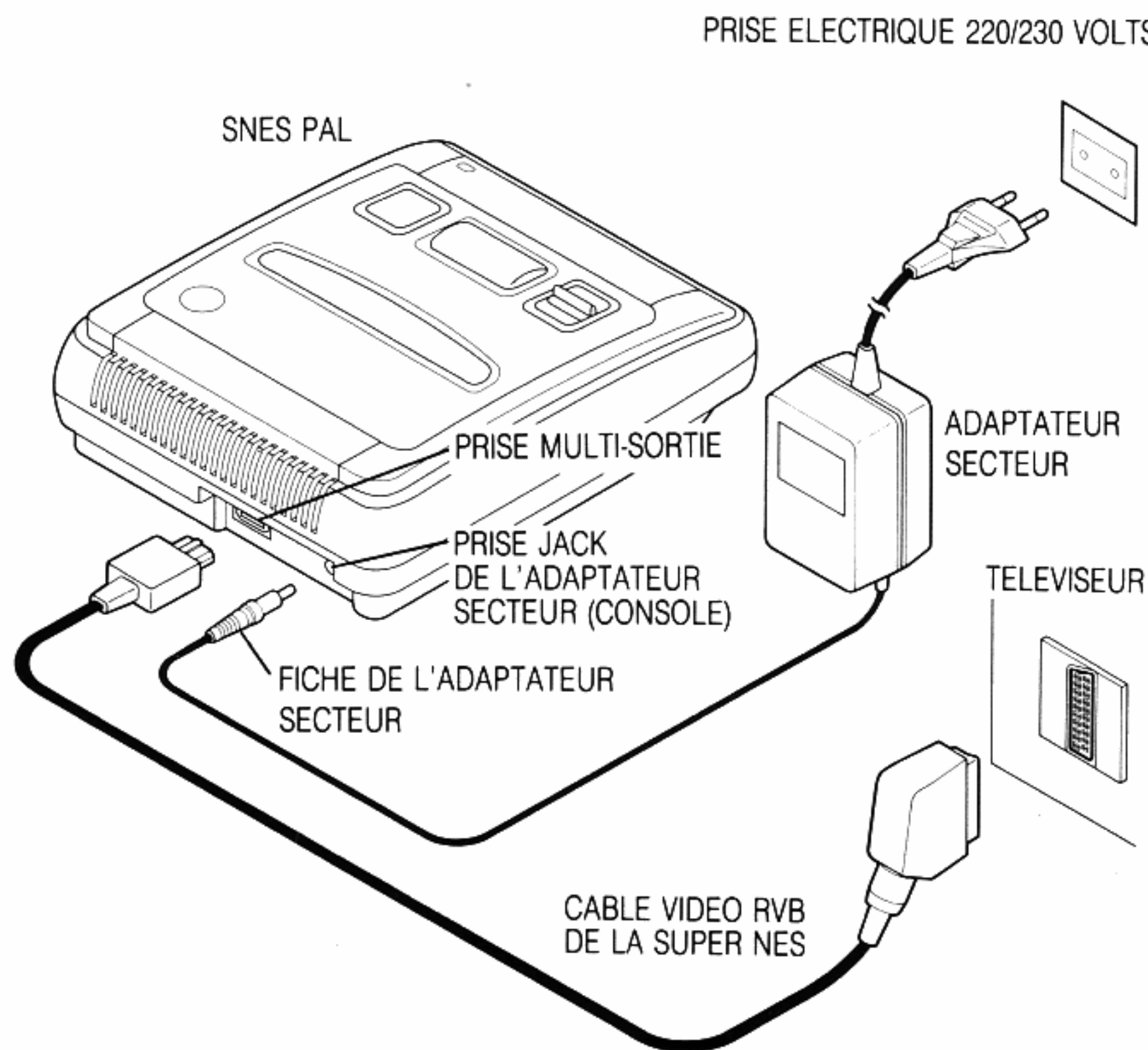
# CONNEXION ET INSTALLATION

Connectez la console et votre téléviseur avec le câble vidéo RVB comme indiqué ci-dessous.



# BRANCHEMENT DE L'ADAPTATEUR SECTEUR

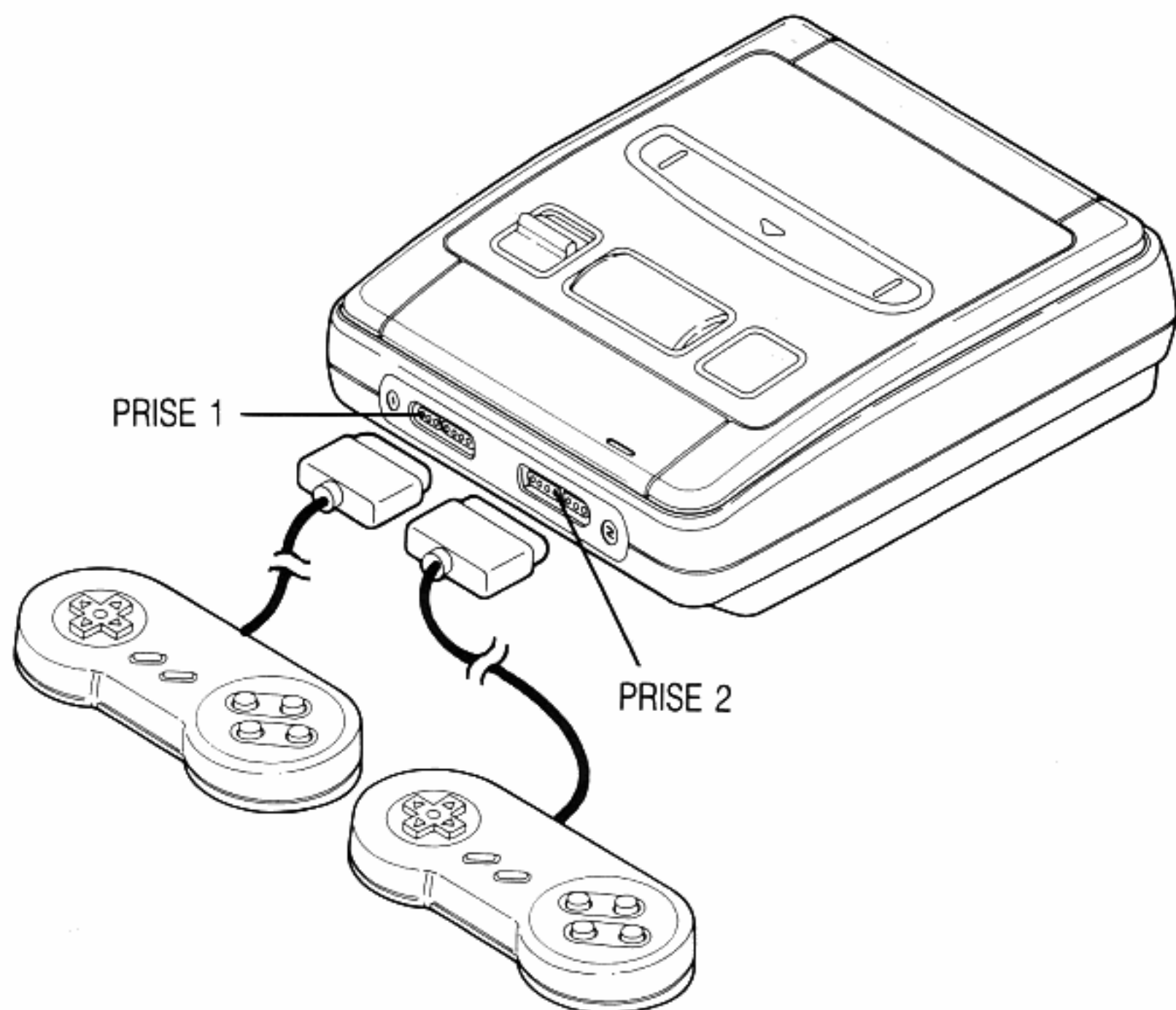
Introduisez la fiche de l'adaptateur secteur dans la prise jack située à l'arrière de la console. Branchez l'adaptateur secteur dans une prise électrique (220/230 volts).



**REMARQUE:** Pour une économie d'énergie, déconnectez l'adaptateur secteur de la prise de courant lorsque la Super NES n'est pas utilisée.

## BRANCHEMENT DES MANETTES DE JEU

Connectez les manettes de jeu de la Super NES aux prises situées à l'avant de la console (voir illustration ci-dessous).



Les deux (2) manettes de jeu de la Super NES sont identiques et peuvent être connectées indifféremment dans l'une ou l'autre des prises, mais les Boutons SELECT et START ne fonctionneront que sur celle qui est connectée à la prise 1. Pour les jeux à un joueur ou lorsque vous jouez seul à un autre jeu, la manette de jeu doit impérativement être connectée à la prise 1.

Suivant les jeux, les boutons et la manette multidirectionnelle peuvent avoir différentes fonctions. Certains jeux ne présentent pas de fonction pause ou ont une fonction différente pour les Boutons SELECT et START. Consultez le manuel d'instructions du jeu que vous désirez utiliser.

**IMPORTANT:** Ne jamais brancher ou débrancher les manettes de jeu en cours de partie ou lorsque la console est sous tension. Cela entraînerait un mauvais fonctionnement du jeu.



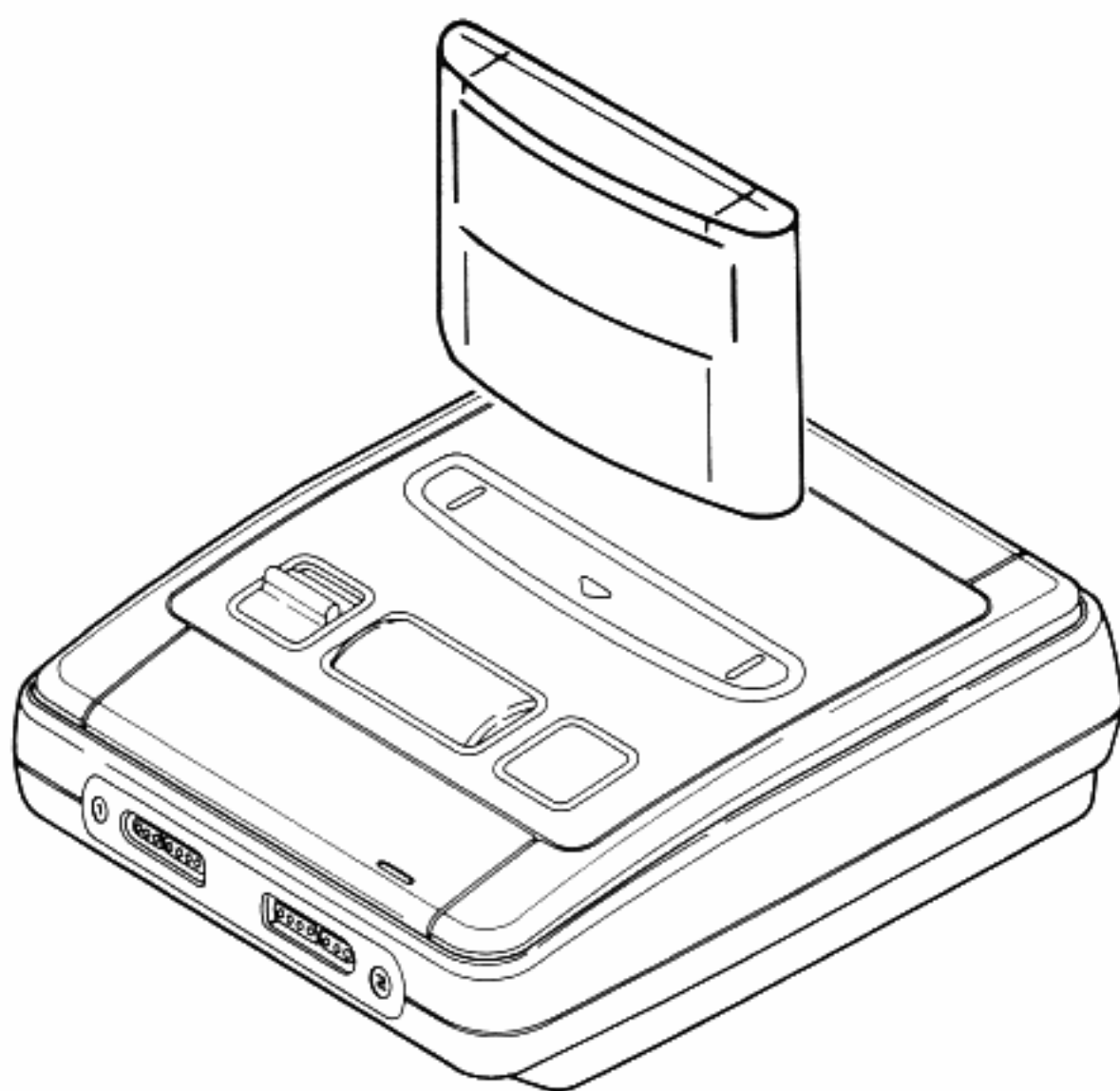
# CHAPITRE 2

## FONCTIONNEMENT DE LA SUPER NES

- ❶ Allumez votre poste de télévision.
- ❷ Assurez-vous que l'interrupteur de la console est en position OFF (ARRET).

**ATTENTION: Avant d'introduire une cartouche de jeu dans la console, vous devez toujours 1) vérifier que cette dernière est hors tension (éteinte) 2) vérifier la propreté des connecteurs de la cartouche.**

- ❸ Chargez une cartouche de jeu dans l'ouverture qui se trouve sur le dessus de la console comme indiqué ci-dessous. Poussez-la à fond.





- 4 Mettez l'interrupteur de la console sur ON (MARCHE).

Assurez-vous que le voyant rouge placé à l'avant de la console est allumé (vérifiez que l'adaptateur secteur est bien connecté). Appuyez sur le Bouton RESET et relâchez-le. Après quelques instants, le jeu apparaît sur l'écran du téléviseur.

REMARQUE: Si aucune image n'apparaît sur le téléviseur ou si elle est déformée, éteignez la console. Appuyez sur le bouton EJECT et retirez la cartouche de jeu. Recommencez à partir du point 2. Si vous avez encore des problèmes, utilisez le guide de dépannage (page 21) ou appelez SOS Nintendo au (16-1) 34.64.77.55.

- 5 Utilisez le Bouton SELECT de la manette de jeu 1 pour sélectionner le jeu auquel vous voulez jouer, puis appuyez sur le Bouton START pour commencer la partie.

## **RETRAIT DES CARTOUCHES DE JEU**

- 1 Eteignez la console (interrupteur sur OFF).

**ATTENTION: Lorsque l'interrupteur est sur ON (MARCHE), un système de sécurité maintient la cartouche de jeu en place. N'essayez pas de forcer pour la retirer. Vous devez absolument ETEINDRE la console AVANT de charger ou de retirer une cartouche de jeu.**

- 2 Appuyez sur le bouton EJECT.

- 3 Retirez la cartouche de jeu.

(Laissez la console hors tension lorsqu'elle n'est pas utilisée).

## **POUR UTILISER DE NOUVEAU LE TELEVISEUR**

Lorsque vous avez fini de jouer, éteignez la console (interrupteur sur OFF). Tournez le sélecteur du poste de télévision sur le canal désiré pour retrouver les programmes de télévision habituels.

---

**POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS SUR L'ENTRETIEN ET LES  
PRECAUTIONS D'UTILISATION, CONSULTER LA NOTICE  
"INFORMATIONS ET PRECAUTIONS D'EMPLOI"**

---



# CHAPITRE 3

## GUIDE DE DEPANNAGE

Avant de faire appel aux services après-vente, comparez le problème que vous rencontrez avec les difficultés énumérées dans la liste ci-dessous.



### PROBLEME

#### L'ECRAN DE TELEVISION NE S'ALLUME PAS.

### SOLUTION

- Assurez-vous que l'interrupteur de la console est en position ON (MARCHE) et que l'adaptateur secteur et sa prise côté console sont branchés.

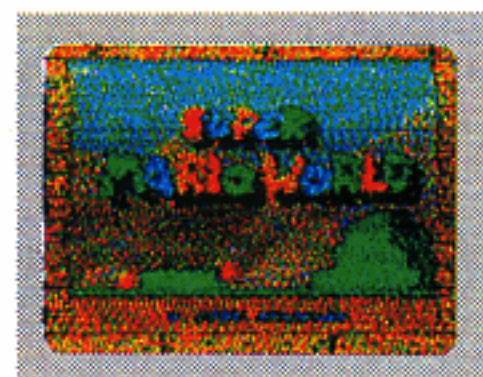


### PROBLEME

#### LE JEU N'APPARAÎT PAS A L'ECRAN BIEN QUE CELUI-CI SOIT ALLUME.

### SOLUTION

- Assurez-vous que l'interrupteur de la console est en position ON (MARCHE).
- Assurez-vous que l'adaptateur secteur est branché dans la prise murale de 220/230 volts et que sa prise côté console est également en place.
- Assurez-vous que la console et le téléviseur sont correctement connectés par le câble vidéo RVB de la Super NES (voir page 16).
- Assurez-vous que la cartouche de jeu est bien chargée dans la console (voir page 19 FONCTIONNEMENT DE LA SUPER NES).



### PROBLEME

#### LE JEU APPARAÎT A L'ECRAN MAIS L'IMAGE SE DEROULE OU PRESENTE DES BARRES OU DES LIGNES.

### SOLUTION

- Utilisez les réglages vertical et horizontal de votre téléviseur jusqu'à ce que l'image vous donne satisfaction.



### PROBLEME

#### LE JEU APPARAÎT A L'ECRAN MAIS L'IMAGE EST BROUILLEE, N'EST PAS EN COULEUR OU EST NEIGEUSE.

### SOLUTION

- Assurez-vous que la console et le téléviseur sont connectés correctement avec le câble vidéo RVB de la Super NES (voir page 16).
- Utilisez les boutons de réglage fin et de contraste de votre téléviseur pour régler l'image.



- Si votre téléviseur dispose d'un système de réglage fin automatique (AFC), déconnectez-le et utilisez le bouton de réglage fin manuel pour régler l'image. Si le fait de déconnecter le système de réglage fin automatique entraîne sur votre téléviseur un affichage en noir et blanc, conservez le système automatique.
- Si la console est trop près du téléviseur, des interférences peuvent se produire. Dans la mesure du possible, éloignez la console du téléviseur.



---

**PROBLEME**

**LA QUALITE DE L'IMAGE EST BONNE MAIS IL N'Y A PAS DE SON.**

---

**SOLUTION**

- Assurez-vous que le volume sonore du téléviseur est suffisamment haut.
- Ajustez le bouton de réglage fin jusqu'à ce que le son vous donne satisfaction.
- Sur certaines cartouches de jeu le son ne sort que lorsqu'on a appuyé sur le Bouton START.



---

**PROBLEME**

**L'IMAGE CLIGNOTE OU EST DEFORMEE.**

---

**SOLUTION**

- Appuyez sur le Bouton RESET. S'il n'y a pas d'amélioration, éteignez la console, retirez la cartouche de jeu. Réintroduisez-la, allumez la console et appuyez sur le Bouton RESET.

---

**EN CAS DE PERSISTANCE DU PROBLEME, APPELEZ  
SOS NINTENDO (16-1) 34.64.77.55**

---

# **CHAPITRE 4**

## **GARANTIE ET SERVICE APRES-VENTE**

### **FRANCE SEULEMENT GARANTIE LIMITEE A 1 AN**

#### **SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM CONTROL DECK (Console de base)**

BANDAI S.A. ("BANDAI") garantit à l'acheteur, premier utilisateur, que la SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM CONTROL DECK ("Console")\* est exempte de défaut de matériau ou d'exécution durant une période de 1 an à compter de la date d'achat. Si un défaut couvert par cette garantie limitée à 1 an apparaît pendant cette période, BANDAI soit réparera soit remplacera gratuitement à son choix, la pièce défectueuse. Le remplacement pourra être fait par un élément remis en état de qualité équivalente, au choix de BANDAI.

Pour faire jouer cette garantie, appelez le 16 (1) 34.48.98.18 et demandez le technicien NINTENDO. Si le technicien de service ne peut résoudre votre problème au téléphone, vous pourrez retourner la console à votre revendeur local NINTENDO ou l'expédier en recommandé et en port payé, accompagnée d'un double de votre facture d'achat à:

BANDAI S.A.  
Attention: Nintendo S.A.V.  
B.P. 797  
95004 Cergy Pontoise Cédex  
FRANCE

Les consoles retournées sans le double de la facture d'achat ou celles dont la garantie est périmée seront réparées à la charge du client, suivant le tarif prévu pour les réparations non couvertes par la garantie. Le technicien NINTENDO vous fera connaître le coût de la réparation ou du remplacement de la pièce défectueuse. Un chèque ou un mandat pour le montant correspondant, libellé à l'ordre de BANDAI S.A., devra être joint à votre envoi.

Si, après inspection, le technicien NINTENDO trouve que la réparation est impossible, la console et votre règlement vous seront retournés.

Cette garantie ne jouera pas si la console a été endommagée par négligence, accident, usage abusif, ou si elle a été modifiée après acquisition. Cette garantie ne couvre pas les accidents matériels ou corporels directs ou indirects causés par le produit ou son usage.

\*Cette garantie couvre la Super Nintendo Entertainment System Control Deck (Console), les commandes et l'adaptateur secteur.





Distributed by BANDAI FRANCE S.A. Made in Japan by NINTENDO  
Distribué par BANDAI FRANCE S.A. Fabriqué au Japon par NINTENDO

PRINTED IN JAPAN  
IMPRIME AU JAPON